



## **SHPALLJE PËR FURNIZIME DHE SHËRBIME**

**AKP e cila ka në Administrim të Drejtpërdrejtë Ndërmarrjen Shoqërore “Inex Sharr Planina ”  
Brezovicë**

### **SHPALLË**

### **FTESE PËR OFERTË**

#### **Termet e Referencës (TeR)**

#### **Planifikimi i Burimeve të Ndërmarrjes (Enterprise Resource Planning-ERP)**

---

### **1. Historiku dhe kontekst**

Qendra e Skijimit në Brezovicë funksionon si një destinacion i rëndësishëm turistik dimëror dhe veror në Kosovë. Aktivitetet kryesore përfshijnë: operimin e teleferikëve dhe ski-lifteve, menaxhimin e Hotelit Molika, shërbime për skiatorët dhe mysafirët, si dhe menaxhimin e infrastrukturës teknike dhe logjistike. Për modernizim dhe qëndrueshmëri afatgjatë, kërkohet implementimi i një sistemi ERP.

### **2. Qëllimi dhe objektivat**

Qëllimi i këtij dokumenti është të përcaktojë fushëveprimin, objektivat dhe kriteret për zbatimin e një ERP. Objektivat përfshijnë: optimizimin e operacioneve të biznesit, raportim të centralizuar, përmirësimin e shërbimit ndaj klientit, gjurmim financiar të saktë, menaxhim të burimeve njerëzore dhe planifikim operativ.

### **3. Fushëveprimi i punës (ERP – modulet)**

ERP duhet të përfshijë modulet: Financat dhe Kontabilitetin; Menaxhimin e Burimeve Njerëzore; Menaxhimin e Hoteleve dhe Rezervimeve; Inventarin dhe Furnizimet; Integrimi i të dhënave për biletat për skijim dhe skilift; Raportimin dhe Inteligjencën e Biznesit; Integrimin me ATK dhe sistemet POS.

### **4. Sistemi dhe kriteret teknike**

ERP duhet të jetë me arkitekturë cloud ose hibride, modulare dhe e shkallëzueshme, me kontroll qasjeje bazuar në role, integritet API, përputhshmëri me legjislacionin lokal, aftësi migrimi të të dhënave dhe mbështetje shumëgjuhëshe.

### **5. Plani i zbatimit dhe rezultatet**

Fazat: analiza, përshtatja, migrimi i të dhënave, testimi, trajnimi, mbështetja pas implementimit. Rezultatet përfshijnë: softuer funksional ERP, dokumentacion për përdoruesit dhe teknik, raporte të



personalizuara, përdorues të trajnuar dhe Marrëveshja për Nivelin e Shërbimit (SLA-Service Level Agreement) e nënshkruar.

## 6. Kualifikimet e ofruesve të shërbimeve

Ofruesi duhet të ketë: së paku 3 projekte të ngjashme dhe referenca të klientëve. Ligjërisht, ofertuesi duhet: të jetë i regjistruar, të mos jetë në falimentim, të mos ketë dënime për mashtrim, korrupsion apo krim të organizuar, të mos jetë në konflikt interesi dhe të mos jetë i përjashtuar nga KRPP. Dokumentet: Certifikata e regjistrimit të biznesit, Certifikata e TVSH-së, vërtetimi nga ATK, vërtetim nga gjykata, deklaratë nën betim.

## 7. Kriteret e vlerësimit dhe dhënies

Kontrata i jepet ofertuesit me çmimin më të ulët të vlerësuar që përmbush të gjitha kriteret teknike dhe ligjore. Pra, çmimi është kriteri kryesor, por oferta duhet të jetë plotësisht e përgjegjshme.

## 8. Kërkesat për sigurimin e ekzekutimit

Siguria e ekzekutimit: 10% e kontratës, e vlefshme deri në përfundimin e kontratës.

## 9. Afatet e vlefshmërisë së ofertës

Ofertat duhet të qëndrojnë të vlefshme për 90 ditë nga data e dorëzimit. Autoriteti kontraktues mund të kërkojë zgjatje të kësaj periudhe.

## 10. Dorëzimi dhe hapja e ofertave

Operatorët ekonomikë të interesuar mund të dorëzojnë ofertat dhe të kërkojnë informata më të detajuara me shkrim ose nëpërmjet e-mailit zyrtar nga data **18/09/2025** deri më **07/10/2025** apo **20 ditë kalendarike** nga dita e publikimit apo shpalljes.

Ofertat duhet të dorëzohen në adresën e AKP-së ose elektronikisht deri më **07/10/2025** ora 10:00. Hapja publike bëhet më **07/10/2025** ora **11:00** në prani të ofertuesve. Do të lexohen, emri i ofertuesit dhe çmimi total. Procesverbali nënshkruhet nga komisioni dhe përfaqësuesit e pranishëm.

- Adresa: Agjencia Kosovare e Privatizimit, Rr. Dritan Hoxha nr. 55, 10000 Prishtinë – Zyra për marrëdhënie me Publikun (PR) ose
- Nëpërmjet email-it në adresën elektronike: [info@pak-ks.org](mailto:info@pak-ks.org)



## **11. Procedurat e ankesave**

Çdo Operator Ekonomik, i cili konsideron se gjatë ndonjë faze të procedurës së prokurimit (përfshirë njoftimin, përgatitjen e tenderit, paraqitjen e ofertës, vlerësimin, apo përzgjedhjen e ofertuesit fitues), janë shkelur të drejtat e tij apo janë evidentuar parregullsi, ka të drejtë të parashtrojë ankesë.

Ankesa duhet të parashtrohet brenda një afati prej dhjetë (10) ditësh kalendarike nga dita e publikimit të njoftimit për përzgjedhjen e ofertuesit fitues, sipas kushteve të përcaktuara në dokumentacionin e tenderit.

Ankesat paraqiten me shkrim pranë Komisionit Shqyrtues të Ankesave, i cili vepron në kuadër të Zyrës Qendrore të Agjencisë Kosovare të Privatizimit.

Nëse operatori ekonomik nuk është i kënaqur me vendimin e komisionit për Shqyrtimin e ankesave, Autoriteti kompetent për zgjidhjen e kontesteve do të jetë Gjykata Komerciale e Republikës së Kosovës.

## **12. Konfidencialiteti dhe të drejtat e pronësisë intelektuale**

Ofertuesit duhet të ruajnë konfidencialitetin dhe të dhënat personale sipas ligjit për mbrojtjen e të dhënave. Produktet dhe dokumentacioni i dorëzuar do të jenë pronë e Qendrës së Skijimit Brezovicë.

## **13. Afatet kohore dhe pagesat**

Afati i implementimit të kontratës është maksimum katër (4) muaj nga nënshkrimi. Në raste të jashtëzakonshme ose për shkak të forcës madhore, Autoriteti Kontraktues, me kërkesë të arsyetuar me shkrim të Implementuesit, mund të aprovojë zgjatje të afatit deri në gjashtëdhjetë (60) ditë.

Çdo zgjatje përtej këtij afati bëhet vetëm me Aneks të Kontratës dhe me pëlqimin e palëve. Pagesat bëhen me këste sipas fazave kryesore dhe pas pranimit të punës. Mund të aplikohet mbajtje për garanci.

## **14. Anekset**

Aneksi 1: Specifikimet e moduleve

Aneksi 2: Formulari i Ofertës

Aneksi 3: Përshkrimi i Çmimeve

Aneksi 4: Deklarata nën Betim

Aneksi 5: Siguria e Ofertës (format standard)



## Aneksi Teknik – Specifikimet e Moduleve ERP

Ky aneks përcakton specifikimet minimale të detajuara për modulet e sistemit ERP që do të implementohet në Qendrën e Skijimit Brezovicë. Ofertuesit duhet të konfirmojnë përmbushjen e secilit funksionalitet të detyrueshëm dhe mund të propozojnë funksionalitete shtesë (opsionale).

### Financa dhe Kontabiliteti

#### Funksionaliteti

Libri kryesor dhe regjistrat financiarë  
Llogaritë e pagueshme dhe arkëtueshme  
Barazimi bankar  
Raportet financiare (P&L, Bilanc, Cash Flow)  
Buxhetimi dhe parashikimi  
TVSH dhe pajtueshmëria me ATK  
Integrimi me POS

### Menaxhimi i Burimeve Njerëzore

#### Funksionaliteti

Regjistrimi i të dhënave të punonjësve  
Menaxhimi i kontratave dhe përfitimeve  
Lista e pagave  
Orari i punës dhe vijueshmëria  
Rekrutimi dhe trajnimi  
Vlerësimi i performancës

### Menaxhimi i Hoteleve dhe Rezervimeve

#### Funksionaliteti

Inventari i dhomave dhe çmimet  
Rezervimet (online/offline)  
Check-in dhe check-out  
Integrimi i platformave të prenotimit  
Mirëmbajtja dhe pastrimi i dhomave  
Integrimi me POS të restoranteve

### Inventari dhe Furnizimet

#### Funksionaliteti

### Gjurmimi i stokeve në kohë reale

Prokurimi dhe menaxhimi i furnitorëve  
Transferimet ndërmjet lokacioneve  
Raportet e inventarit  
Vlerësimi i kostos së stokeve  
Biletat për Skijim dhe Skilift

Integrimi elektronik automatik apo manual i të dhënave nga sistemi i kontrollit të qasjes (Access control-barrierat)

#### Funksionaliteti

Shitja e biletave (online dhe në sportel)  
Biletat me QR/Barkod  
Integrimi me sistemet e kontrollit të hyrjes  
Gjurmimi i përdorimit në kohë reale  
Raportimi i të ardhurave

### Raportimi dhe Inteligjenca e Biznesit (BI)

#### Funksionaliteti

Panele kontrolli (dashboards) për menaxhim  
KPI sipas departamenteve  
Raporte të personalizuar financiare, HR dhe operacionale  
Eksportimi i të dhënave  
Kontroll qasjeje sipas roleve

### Integrimi me ATK dhe POS

#### Funksionaliteti

Deklarimi i shitjeve në ATK  
Menaxhimi i fiskalizimit  
Integrimi i POS-ve të restoranteve dhe marketit  
Mbështetje për raportim të centralizuar



## Seksioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

| Nr. i Artikullit. | Përshkrimi                                                                                                                                | Çmimi total per 4 muaj (duke përfshirë TVSH) |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1                 | Zhvillimi i Projektit të Data bazës (ERP Programi) për NSH "Inex Sharr Pllanina Brezovica" nën Mbikqyrje dhe Administrim Direkt të AKP-së |                                              |
| Totali:           |                                                                                                                                           |                                              |

## DEKLARATA NËN BETIM

Unë, i poshtë nënshkruari, duke përfaqësuar: **[operatorin ekonomik që paraqitet]** deklaroj nën betim se jam i përshtatshëm ashtu siç parashihet me Nenin 65, të Ligjit mbi Prokurimin Publik në Kosovë, Ligji Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-92.

Unë vërtetoj se i kam lexuar kërkesat e përshtatshmërisë në Nenin 65 të LPP-së, respektivisht paragrafin 6 të Informacionit për Tenderuesit dhe vërtetoj se i përmbush kërkesat e përshtatshmërisë për pjesëmarrje në këtë procedurë të prokurimit.

Unë pranoj mundësinë e sanksionimeve penale dhe civile, gjobave dhe dënimeve, nëse unë për shkak të pakujdesisë dorëzoj çfarëdo dokumenti ose deklaratë që përmban informata përmbajtësive të gabueshme ose mashtruese.

| Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE) |  |
|-----------------------------------------|--|
| Emri i OE:                              |  |
| Adresa e plotë:                         |  |
| I përfaqësuar nga:                      |  |
| Emri:                                   |  |
| Pozita:                                 |  |
| Nënshkrimi:                             |  |
| Data:                                   |  |
| Vula:                                   |  |



## SIGURIA E TENDERIT

**Për: NSH "INEX SHARR PLANINA" - QENDRA E SKIJIMIT BREZOVICË**  
**AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT**  
(në vazhdim: "autoriteti kontraktues")

**Në emër të: [emri dhe adresa e operatorit ekonomik]**  
(në vazhdim "tenderuesi")

**Titulli i aktivitetit të prokurimit: Zhvillimi i Projektit të Data bazës për Ndërmarrjen Shoqërore**  
**"Inex Sharr Planina" Brezovicë (AKP-në)**

### Garancion me kërkesë te pare

DERISA tenderuesi ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri tenderi duke iu referuar Dosjes së Tenderit të dërguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE tenderuesi dëshiron të depozitojë garancinë në shumën e saktësuar në Dosjen e tenderit;

DHE NGASE ne jemi pajtuar t'i japim tenderuesit këtë garanci:

ANDAJ NE, me këtë konfirmojmë se jemi Garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të tenderuesit, deri në një total prej: **< shuma e sigurisë me fjalë dhe shifra >** (10% e vlerës së ofertës) zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërbushja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti kontraktues konstaton, në bazë të dëshmive të vërtetueshme objektivisht, se ai tenderues i ka dhënë informacione përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese Autoritetit Kontraktues;
- Tenderuesi tërheq tenderin e tij pas skadimit të afatit të fundit për dorëzim të tenderëve, por para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së tenderit të përcaktuar në Dosjeje të Tenderit;
- Tenderuesit i është dhënë kontrata në fjalë në bazë të tenderit të tij dhe tenderuesi refuzon apo dështon:
  - Që të depozitojë sigurinë e ekzekutimit të specifikuar në Dosjen e Tenderit;
  - Të plotësojë të gjitha kushtet që i paraprijnë nënshkrimit të kontratës në fjalë siç është përcaktuar në Dosjen e Tenderit; apo
  - Të lidhë kontratë që u përshtatet afateve dhe kushteve të saktësuar në dosjen e tenderit.

Pagesa në shumën e limituar prej: **<shuma e garantuar>** siç është lartcekur, pa pasur nevojë të vërtetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlen deri me: **<data dhe koha >**

\_\_\_\_\_  
Nënshkrimi dhe vula e garantuesit

\_\_\_\_\_  
Emri i institucionit financiar

\_\_\_\_\_  
Adresa

\_\_\_\_\_  
Data



## **OBAVEŠTENJE ZA NABAVKU I USLUGE**

Agencija Kosovske Privatizacije (AKP), koja direktno upravlja Društvenim Preduzećem “Inex Sharr Planina” Brezovica

**OBJAVLJUJE sledeće:**

### **POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDE Opšti uslovi (OU)**

#### **Planiranje resursa preduzeća (Enterprise Resource Planning-ERP)**

#### **1. Istorijat i kontekst**

Ski centar Brezovica funkcioniše kao važna turistička destinacija u zimskom i letnjem periodu na Kosovu. Glavne aktivnosti uključuju: rad žičara i ski-liftova, upravljanje hotelom Molika, usluge za skijaše i goste, kao i upravljanje tehničkom i logističkom infrastrukturom. Za modernizaciju i dugoročnu održivost potrebno je implementirati ERP sistem.

#### **2. Svrha i ciljevi**

Svrha ovog dokumenta je da odredi obim, ciljeve i kriterijume za implementaciju ERP-a. Ciljevi uključuju: optimizaciju poslovnih operacija, centralizovano izveštavanje, poboljšanje usluga korisnicima, tačno finansijsko praćenje, upravljanje ljudskim resursima i operativno planiranje.

#### **3. Obim rada (ERP – moduli)**

ERP treba da obuhvati module: Finansije i računovodstvo; Upravljanje ljudskim resursima; Upravljanje hotelima i rezervacijama; Inventar i snabdevanje; Integracija podataka za ski karte i ski liftove; Izveštavanje i poslovna inteligencija; Integracija sa Poreskom upravom i POS sistemima.

#### **4. Sistem i tehnički kriterijumi**

ERP treba da bude u cloud ili hibridnoj arhitekturi, modularan i skalabilan, sa kontrolom pristupa zasnovanom na ulogama, API integracijama, usklađen sa lokalnim zakonodavstvom, mogućnošću migracije podataka i podrškom za više jezika.

#### **5. Plan primene i rezultati**

Faze: analiza, prilagođavanje, migracija podataka, testiranje, obuka, podrška nakon implementacije. Rezultati uključuju: funkcionalan ERP softver, korisničku i tehničku dokumentaciju, prilagođene izveštaje, obučene korisnike i potpisan Ugovor o nivou usluge (SLA - Service Level Agreement).



## 6. Kvalifikacije pružalaca usluga

Pružalac usluga mora da ima najmanje 3 slična projekta i reference klijenata. Pravno, ponuđač mora: biti registrovan, ne biti u stečaju, ne imati osude za prevaru, korupciju ili organizovani kriminal, ne biti u sukobu interesa i ne biti isključen od strane KRPP-a. Dokumenta: Sertifikat o registraciji firme, sertifikat o PDV-u, potvrda Poreske uprave, potvrda suda, izjava pod zakletvom.

## 7. Kriterijumi za procenu i dodelu

Ugovor se dodeljuje ponuđaču sa najnižom ocenjenom cenom koji ispunjava sve tehničke i pravne kriterijume. Dakle, cena je glavni kriterijum, ali ponuda mora biti potpuno odgovorna.

## 8. Zahtevi za obezbeđenje izvršenja

Garancija za izvršenje: 10% vrednosti ugovora, važeća do završetka ugovora.

## 9. Rokovi važenja ponude

Ponude moraju ostati važeće 90 dana od datuma podnošenja. Ugovorni organ može zahtevati produženje ovog perioda.

## 10. Podnošenje i otvaranje ponuda

Zainteresovani ekonomski operatori mogu podneti ponude i tražiti detaljnije informacije pismeno ili putem zvaničnog e-maila od **18/09/2025** do **07/10/2025** ili **20 kalendarskih dana od dana objave**.

Ponude se dostavljaju na adresu KAP-a ili elektronski do **07/10/2025** u 10:00. Javno otvaranje ponuda obavlja se **07/10/2025** u 11:00 u prisustvu ponuđača. Čitaće se ime ponuđača i ukupna cena. Zapisnik potpisuju komisija i prisutni predstavnici.

Adresa: Kosovska agencija za privatizaciju, Ul. Dritan Hodža br. 55, 10000 Priština – Kancelarija za odnose s javnošću (PR) ili

Putem e-maila: [info@pak-ks.org](mailto:info@pak-ks.org)

## 11. Procedura žalbi

Svaki Ekonomski operator, koji smatra da su mu tokom bilo koje faze postupka nabavke (uključujući obaveštenje, pripremu tendera, podnošenje ponude, ocenjivanje ili izbor pobjedničkog ponuđača) povređena prava ili su uočene nepravilnosti, ima pravo da podnese žalbu.

Žalba se podnosi u roku od deset (10) kalendarskih dana od dana objave obaveštenja o izboru pobjedničkog ponuđača, prema uslovima iz dokumentacije tendera.



Žalbe se podnose u pisanoj formi Komisiji za razmatranje žalbi, koja deluje u okviru Centralne kancelarije Kosovske agencije za privatizaciju.

Ako ekonomski operator nije zadovoljan odlukom komisije za razmatranje žalbi, nadležni organ za rešavanje sporova biće Privredni sud Republike Kosovo.

## **12. Poverljivost i prava intelektualne svojine**

Ponuđači moraju čuvati poverljivost i lične podatke u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka. Proizvodi i dokumentacija koji se predaju biće vlasništvo Ski centra Brezovica.

## **13. Vremenski rokovi i plaćanja**

Rok za implementaciju ugovora je maksimalno četiri (4) meseca od potpisivanja.

U izuzetnim slučajevima ili zbog više sile, Ugovorni organ, na osnovu pismenog zahteva Implementatora, može odobriti produženje roka do šezdeset (60) dana.

Svako produženje nakon ovog roka vrši se samo Aneksom ugovora i uz saglasnost strana. Plaćanja se vrše u ratama prema glavnim fazama i nakon prijema radova. Može se primeniti zadržavanje za garanciju.

## **14. Prilozi**

Prilog 1: Specifikacije modula

Prilog 2: Obrazac ponude

Prilog 3: Opis cena

Prilog 4: Izjava pod zakletvom

Prilog 5: Garancija ponude (standardni format)



## Tehnički prilog – Specifikacije ERP modula

Ovaj aneks utvrđuje detaljne minimalne specifikacije za module ERP sistema koji će biti primenjeni u Ski centru Brezovica. Ponuđači moraju potvrditi ispunjenje svake obavezne funkcionalnosti i mogu predložiti dodatne funkcionalnosti (opciono).

### Finansije i računovodstvo

#### Funkcionalnost

Glavna knjiga i finansijski registri  
Isplativi i naplativi računi  
Bankarsko pomirenje  
Finansijski izveštaji (dobitak i gubitak, bilans stanja, tok gotovine)  
Izdvajanje budžeta i prognoziranje  
PDV i usklađenost sa PUK  
Integracija POS sistema

### Upravljanje ljudskim resursima

#### Funkcionalnost

Registracija podataka zaposlenih  
Upravljanje ugovorima i beneficijama  
Platni spisak  
Radno vreme i prisustvo  
Regrutovanje i obuka  
Procena učinka

### Upravljanje hotelima i rezervacijama

#### Funkcionalnost

Inventar soba i cene  
Rezervacije (onlajn/oflajn)  
Prijava i odjava  
Integracija platformi za rezervacije  
Održavanje i čišćenje soba  
Integracija sa POS sistemom restorana

### Inventar i snabdevanje

#### Funkcionalnost

Praćenje zaliha u realnom vremenu  
Nabavka i upravljanje dobavljačima  
Transferi između lokacija  
Izveštaji o inventaru  
Procena troškova zaliha

### Karte za skijanje i Ski lift

Automatska ili ručna elektronska integracija podataka iz sistema kontrole pristupa (Kontrola pristupa - barijere)

#### Funkcionalnost

Prodaja karata (onlajn i na šalteru)  
Karte sa QR/barkodovima  
Integracija sa sistemima kontrole pristupa  
Praćenje korišćenja u realnom vremenu  
Izveštavanje o prihodima

### Izveštavanje i poslovna inteligencija (PI)

#### Funkcionalnost

Kontrolne table  
KPI po odeljenju  
Personalizovani finansijski, kadrovski i operativni izveštaji  
Izvoz podataka  
Kontrola pristupa prema ulogama

### Integracija sa PUK i POS sistemom

#### Funkcionalnost

Prijava prodaje PUK-u  
Upravljanje fiskalizacijom  
Integracija POS sistema restorana i marketa  
Podrška za centralizovano izveštavanje